

Discrimination is against the law

Know your rights



Equal Opportunity
Tasmania



Talk to us with an interpreter

Call the Translating and Interpreting Service (TIS) on **131 450** and tell them your language

Tell them you are calling Equal Opportunity Tasmania **(03) 6165 7515**. This is a free service.

Amharic	Indonesian	Sinhalese
<p>አድልዎና ማግለል ህገወጥ ነው። ሙብትዎን ይወቁ።</p> <p>በአስተርጓሚ ያናግሩን።</p> <p>በ131 450 ወደ ተርጓሚና አስተርጓሚ አገልግሎት/Translating and Interpreting Service (TIS) ደውለው የቋንቋዎን ስም ይንገሯቸው።</p> <p>ወደ Equal Opportunity Tasmania መደወል እንደሚፈልጉና የስልክ ቁጥራቸውም (03) 6165 7515. እንደሆነ ይንገሯቸው።</p> <p>ይሄ የነፃ አገልግሎት ነው።</p>	<p>Diskriminasi bertentangan dengan hukum. Ketahui hak-hak Anda.</p> <p>Bicaralah dengan kami dengan seorang penerjemah.</p> <p>Hubungi Layanan Penerjemahan dan Interpretasi (TIS) di 131 450 dan beri tahu mereka bahasa Anda.</p> <p>Beri tahu mereka bahwa Anda menelepon Equal Opportunity Tasmania dan bahwa nomor telepon mereka adalah (03) 6165 7515.</p> <p>Ini adalah layanan gratis.</p>	<p>එවක සකට ලක්කිරීම නීතිවිරෝධීවේ. ඔබගේ අයිතිවාසිකම් දැන ගන්න. අප හට භාෂා පරිවර්තකයෙකු සමඟ එක්ව කරා කරන්න.</p> <p>දුරකථන අංක 131 450 ඔස්සේ පරිවර්තන සහ තෝලක සේවාව (Translating and Interpreting Service (TIS)) අමතා ඔවුනට ඔබගේ භාෂාව කියන්න</p> <p>ඔබ කරා කරන්නේ ඊක්වල් ඔපරවුකිරී ටස්මනියා (Equal Opportunity Tasmania) වෙත බව පවසා ඔවුන්ගේ දුරකථන අංකය (03) 6165 7515 බව දන්නවන.</p> <p>මෙය නොමිලේ ලබාදෙන සේවාවකි.</p>

Arabic	Khmer	Swahili
<p>التمييز مخالف للقانون. اعرِف حقوقك.</p> <p>تكلم معنا بمساعدة مترجم.</p> <p>اتصل بخدمة الترجمة (TIS) على الرقم 131 450 واذكر اللغة التي تتكلمها.</p> <p>قل لهم إنك تتصل بمركز تكافؤ الفرص تازمانيا وبان رقم هاتفهم هو 6165 7515 (03).</p> <p>انها خدمة مجانية.</p>	<p>ការរើសអើងជាអំពើខុសច្បាប់។ សូមយល់ដឹងពីសិទ្ធិរបស់អ្នក។</p> <p>សូមពិភាក្សាជាមួយយើងដោយមានអ្នកបកប្រែភាសា</p> <p>សូមទូរស័ព្ទមកកាន់សេវាបកប្រែភាសា (TIS) តាមរយៈលេខ 131 450 ហើយសូមប្រាប់ភាសា របស់អ្នកដល់ពួកគេ។</p> <p>សូមប្រាប់ពួកគេថាអ្នកកំពុងតែហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់ [ក្រសួងឱកាសស្មើគ្នានៃរដ្ឋតាស្មានី] (Equal Opportunity Tasmania) ហើយលេខទូរស័ព្ទរបស់ពួកគេគឺ (03) 6165 7515។ នេះគឺជាសេវាថ្មីសតិសម្បជ័យ។</p>	<p>Ubaguzi ni kinyume na sheria. Jua haki zako. Zungumza nasi kwa kutumia mkalimani. Pigia Huduma ya Utafsiri na Ukalimani (TIS) kwa 131 450 na uwaambie lugha yako. Waambie kuwa uko unapigia Haki Sawa ya Tasmania (Equal Opportunity Tasmania) na nambari yao ya simu ni (03) 6165 7515. Hii ni huduma ya bure.</p>

Bengla	Korean	Thai
<p>বৈষম্যমূলক আচরণ আইনত নিষিদ্ধ। আপনার অধিকার সম্পর্কে জানুন। একজন অনুবাদকারির মাধ্যমে আমাদের সাথে কথা বলুন। ট্রান্সলেটিং এবং ইন্টারপ্রেটিং সার্ভিস (টি আই এস) –এ ১৩১৪৫০ নাম্বারে ফোন করুন এবং তাদের আপনার ভাষা জানান। তাদেরকে জানান যে আপনি ইকুয়াল অপরচুনিটি তাসমানিয়া তে ফোন করছেন যাদের নাম্বার হলো (০৩) ৬১৬৫৭৫১৫। এটি একটি বিনামূল্যে সেবা।</p>	<p>차별행위는 불법입니다. 귀하의 권리를 알아보십시오.</p> <p>통역사를 이용하여 우리와 대화하십시오.</p> <p>통번역 서비스(TIS) 131 450에 전화하여 본인의 언어를 알려 주십시오.</p> <p>귀하가Equal Opportunity Tasmania에 전화하길 원한다는 것과 그곳의 전화번호가(03) 6165 7515 임을 알려주세요.</p> <p>무료 서비스입니다.</p>	<p>การเลือกปฏิบัติเป็นเรื่องผิดกฎหมาย รู้สิทธิของคุณ</p> <p>คุยกับเราโดยใช่สาม</p> <p>โทรหาบริการแปลและล่าม (Translating and Interpreting Service - TIS) ที่ 131 450 และแจ้งภาษาที่คุณพูด</p> <p>แจ้งกับล่ามว่าคุณต้องการโทรหา Equal Opportunity Tasmania (<i>อีดวอล ออฟพอร์จูนิตี ทาสเมเนีย</i>) ที่หมายเลขโทรศัพท์ (03) 6165 7515</p> <p>นี่คือบริการฟรี</p>

Chinese	Nepali	Tigrinya
<p>法律不容歧视。了解你的权利</p> <p>请联系我们，可提供口译服务。</p> <p>请拨打 131 450 致电翻译服务中心(TIS)，说出您需要的语言服务。</p> <p>请告知 TIS，您要致电塔斯马尼亚机会均等委员会， 电话号码为 (03) 6165 7515。</p> <p>该服务为免费服务。</p>	<p>भेदभाव कानूनको विरुद्ध हो। आफ्नो अधिकार थाहा पाउनुहोस्।</p> <p>हामीसँग अनुवादकद्वारा कुरा गर्नुहोस्।</p> <p>१३१ ४५० मा अनुवाद र इन्टरप्राइजिंग सेवा (TIS) लाई फोन गर्नुहोस् र तपाईंको आफ्नो भाषा भन्नुहोस्।</p> <p>उनिहरूलाई भन्नुहोस् कि तपाईंले Equal Opportunity Tasmania (ईक्युयुल अपरच्युनिटि तासमानिया) लाई फोन गरेको भनेर उनिहरूको फोन नम्बर (०३) ६१६५ ७५१५ हो।</p> <p>यो निःशुल्क सेवा हो।</p>	<p>አድልዎን ምግለልን ዘይሕጋዊ ተግባር ኢይ። መስልኩም ፍለጡ።</p> <p>ብአስተርጉኡኡሚ ኢዘራርቡና።</p> <p>ናብ ተርጓምን አስተርጓምን /Translating and Interpreting Service (TIS) ብቕፅል ስልኪ 131 450 ደዊልኩም ሽም ቋንቋኩም ንገሩዎም።</p> <p>ናብ Equal Opportunity Tasmania ብቕፅል ስልኪ (03) 6165 7515 ከትድውሉ ከምትደልዩ ንገሩዎም።</p> <p>ነፃ ግልጋሎት’ዩ።</p>

Dari	Oromo	Udu
<p>بعض شمردن درصديت با قانون است</p> <p>با کمک ترجمان همراهی ما صحبت کنید</p> <p>به خد ما ت ترجمانی کتبی و شفاهی (TIS) به شماره 131 450 صحبت کنید و به نوعیت زبان که صحبت میکنید به انها واضح کنید.</p> <p>به انها بگويد که شما به ادراه Equal Opportunity Tasmania حقوق مساويانه تسما نيا صحبت میکنيد و شماره تلفون شان 6165 7515 (03) است.</p> <p>این خدمت رایگان است.</p>	<p>Loogiin faallaa seeraa ti. Mirgoota kee beeki.</p> <p>Nama afaan siif deebisu waliin nutti himi.</p> <p>Tajaajila Afaan Hiikaa fi Deebisaa (TIS) 131 450 irratti itti bilbillii afaan dubbattu itti himi.</p> <p>Equal Opportunity Tasmania akka barbaaddu itti himii bilbila (03) 6165 7515 itti himi.</p> <p>Tajaajjilli kun tola</p>	<p>امتيازى سلوك قانون كے خلاف ہے۔ اپنے حقوق كا علم ركھيں۔</p> <p>انٲرپريٲر (زبانى مترجم) كى مدد سے ہمارے ساتھ بات كريں۔</p> <p>تحريرى اور زبانى ترجمے كى سروس (TIS) كو 131 450 پر فون كريں اور انھيں اپنى زبان بتائيں۔</p> <p>كو فون كر رہے ہيں جس كا فون نمبر 6165 7515 (03) ہے۔</p> <p>انھيں بتائيں كہ آپ Equal Opportunity Tasmania يہ سروس مفت ہے۔</p>

Hazaragi	Persian	Vietnamese
<p>تعصب خلاف قانون استہ. حقوق خو بیشناسيد.</p> <p>فتنجه از مو از طريق ترجمان توره بويگين.</p> <p>همراى سازمان ترجمانى (نوشتارى) و گفتارى د شماره 131 450 زنگ بزنيډ و</p> <p>بلدى شى زيون خو بويگين.</p> <p>بلدى شى بويگين كه بلدى سازمان حقوق مساوى د تازمانيا توره موگين و شماره ازوا 61657515 (03) استہ.</p> <p>اى ككم مفت استہ.</p>	<p>هرگونه تبعيض برخلاف قانون مى باشد. با حقوق خود آشنا باش</p> <p>با ككم يك مترجم شفاهى با ما صحبت كنيد.</p> <p>با شركت خدمات ترجمه همزمان (TIS)، به شماره 131 450 تماس بگيريد و زبان خود را بگوييد.</p> <p>به آن ها بگويد قصد صحبت با Equal Opportunity Tasmania را داريد و شماره تلفن ما 6165 7515 (03) را به آن ها بدهيد</p> <p>استفاده از اين خدمات رايجان مى باشد</p>	<p>Phân biệt đối xử là phạm pháp. Hãy biết quyền lợi của bạn. Hãy nói chuyện với chúng tôi qua một thông dịch viên. Gọi dịch vụ Thông ngôn và Phiên dịch (TIS) qua điện thoại số 131450 và cho họ biết ngôn ngữ của bạn. Nói cho họ biết là bạn đang gọi cho Cơ Quan Cơ Hội Bình Đẳng ở Tasmania và số điện thoại của cơ quan này là (03) 6165 7515. Đây là một dịch vụ miễn phí.</p>

Hindi	Punjabi
<p>भेदभाव करना गैर-कानूनी है। अपने अधिकार जानें। दुभाषिए के साथ हमसे बात करें। अनुवाद एवं दुभाषिया सेवा (Translating and Interpreting Service - TIS) को 131 450 पर फोन करें और उन्हें अपनी भाषा बताएँ। उन्हें बताएँ कि आप Equal Opportunity Tasmania को फोन कर रहे/रही हैं और उनका फोन नम्बर (03) 6165 7515 है। यह एक निःशुल्क सेवा है।</p>	<p>ਿਵਤਕਰਾ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਿਵਰਤੋਂ ੁਹ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਹੱਕ ਨੂੰ ਜਾਣੋ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੁਆਰਾ ਗੱਲ ਕਰੋ। ਅਨੁਵਾਦ ਅਤੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾ (ਟੀ.ਆਈ.ਐੱਸ) ਨੂੰ 131 450 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਸ# ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੱਸੋ।ਉਸ# ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਈਕਵਲ ਆਪਰਟੂਨਿਟਿ ਤਾਸਮਾਨਿਆ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਉਸ# ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ (03) 6165 7515 ਹੈ ਇਹ ਇੱਕ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾ ਹੈ।</p>

Celebrating Difference
Embracing Equality